



LA DICTÉE P.G.L.

A PROJECT
FOR **Solidarity**
AND **Sharing**



L'éducation de
qualité pour tous

ONE OF THE MOST IMPORTANT educational PROJECTS TAKING PLACE IN OUR SChOOLS

La Dictée P.G.L. is a major educational project which was first launched in 1991, in Canada, the United States and Africa.

This project seeks, in a pleasant way, to raise young people's awareness of the world's most pressing issues (international cooperation, respect and solidarity, environmental protection...) and to enhance their use and fluency of the French language. To that end, the *Fondation Paul Gérin-Lajoie* provides students and teachers with turnkey educational tools.

La Dictée P.G.L. also gives students the opportunity to participate in stimulating and fun competitions that culminate in the annual *Grand International Final* for 5th and 6th grade students, and in the *Grand National Secondary Final* for 7th and 8th grade students (1st and 2nd years of high school).

THE FOLLOWING
VALUES ARE
PROMOTED BY
LA DICTÉE P.G.L.:



Appreciation for
the French language;



Awareness of the
importance of sustainable
development;



Solidarity and sharing;



Openness to
the world;



Learning to live
together.

LA DICTÉE P.G.L. milestones

1991

A DREAM BECOMES REALITY

Aiming to create ties of solidarity between Canadian students and those in Africa and Haiti, and to strengthen French language learning and fluency, the *Fondation Paul Gérin-Lajoie* creates an ambitious project in Canada's ten provinces and three territories: *La Dictée P.G.L.*

2012

LA DICTÉE P.G.L. TAKES AN IMPORTANT STEP FORWARD

On the occasion of its 21st edition, participation in the grand annual educational project of the *Fondation Paul Gérin-Lajoie* reaches the five million marks!

2015

LA DICTÉE P.G.L. CELEBRATES ITS 25TH BIRTHDAY

Paul Gérin-Lajoie had never dreamt that *La Dictée* would someday grow to such proportions and that hundreds of thousands of young people would continue to participate in it today with as much enthusiasm as ever before.



LA DICTÉE P.G.L. SINCE 1991:



Over 7 million participants, of which more than 4 million children in North America and 3 million in Africa.



\$28,927,394 raised through the *P.G.L. Raise Funds to Share* project: \$12,773,335 of which was kept by the participating schools and invested in their own educational projects.





WHAT IS *LA DICTÉE P.G.L.*?

A PROJECT THAT IS **aligned** WITH AND MATCHES CURRENT SCHOOL **programs**

Young people today navigate an ever more complex world that requires a wide range of cognitive and social skills. The mandate of schools, among others, is to promote the smooth and successful integration of their students into society as a result of the learning

processes they experience throughout their schooling years: knowledge, of course, but also skills, knowhow and know-how-to-be. Through the younger generation's participation in *La Dictée P. G. L.* project, we feel that we are contributing to the quality of their education.

We offer additional keys toward the students' success with a multitude of additional educational tools. We provide teachers with handbooks that allow them to enhance and complete the learning already delivered by the existing school curriculum. These tools are also designed to make reading, writing and improving French fluency more fun and stimulating for the students.

The schools can benefit further from the fact that the themes at the heart of this project foster the development of values such as solidarity, sharing and openness to the world.

Students are also proud to participate in a project that brings together children from so many different regions and countries.

Through its various local, regional and international competitions, *La Dictée P.G.L.* provides the children with a rewarding and fun experience.



The following are some of the themes covered by the La Dictée P.G.L. over the years: biodiversity, sustainable development, the world of work past and present, the importance of water, the evolution of education, living together in diversity, art, eco-citizenship, etc.

BY PARTICIPATING IN THE *P.G.L.*
RAISE FUNDS TO SHARE PROJECT,
YOUR SCHOOL
CAN KEEP UP TO **50%**
OF THE AMOUNT RAISED FOR
YOUR OWN EDUCATIONAL PROJECTS!





WHAT IS *LA DICTÉE P.G.L.*?

Turnkey educational tools for classes from kindergarten to the lower secondary level.

Upon registering for *La Dictée P.G.L.*, you will receive free educational tools that take into account your own current teaching practices:

MON MAGAZINE

This student workbook proposes stimulating activities based on the theme of the current edition of the project and which can be undertaken in the classroom or at home.

They include:

- Vocabulary words which will be featured in the texts, and further developed and reinvested in the project's exercises and dictations;
- Various texts on subjects related to the theme of the project's current edition;
- Activities that help the student discover, understand and apply concepts related to the theme, as well as vocabulary words associated with it.

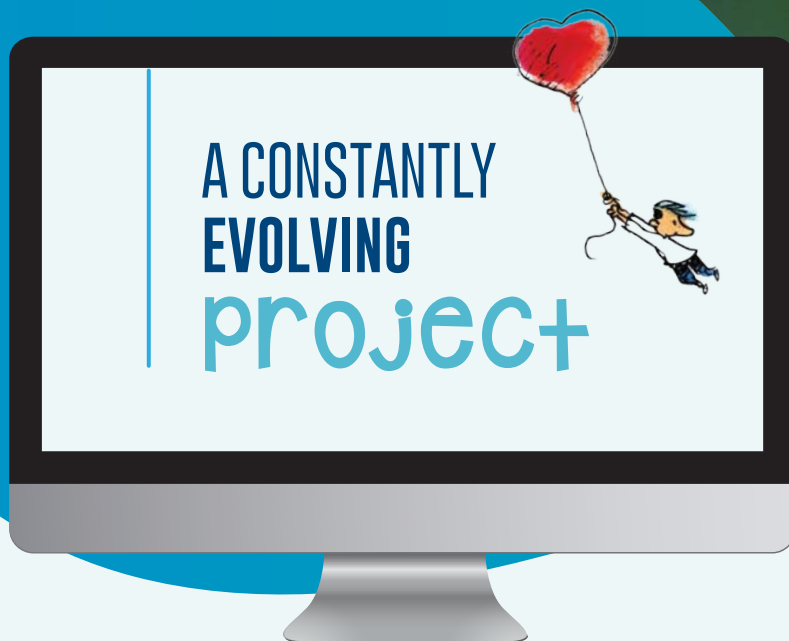


GUIDE DES ENSEIGNANTS

This teacher handbook includes information required to implement the various stages of the project.

It includes:

- Key stages of the project;
- Breakdown of themes and related concepts;
- Sequence and process of activities;
- Educational notes;
- The answer key for each activity;
- Dictations for each level.



LA DICTÉE P.G.L. ONLINE

By adding new digital tools, the *Fondation Paul Gérin-Lajoie* seeks to enrich, expand and update the project in order to keep students interested and maintain school commitment.

An online *Activities space* provides students with the opportunity to explore and use information technology at school and at home according to their level:

<https://fondationpgl.ca/la-dictee-p-g-l/espace-activites>

- **MON MAGAZINE** online proposes over 300 free interactive educational activities selected from the past years.

<http://monmagazine.ca>

- **THE AUDIO DICTATION** offers sound tracks of dictations used in past editions. The student writes the dictation online, and it is then automatically corrected.

www.fondationpgl.ca/audio

- **ONLINE FINANCIAL EDUCATION** also proposes over 100 free interactive activities in financial literacy for students from the primary to the lower secondary level.

<http://www.financepgl.com>

- **TAGVILLE** is an app used to develop financial literacy in children between the ages of 9 and 12 years old (it was awarded the NUMIX Prize of Excellence by Quebec's numerical media in the Family and Youth Games category).

<http://tagville.ca>



THE MAIN STAGES OF *LA DICTÉE P.G.L.*



DECEMBER TO JANUARY

1 • The Classroom activities

- Explore the theme and carry activities proposed in the magazine;
- Carry out Preparatory Dictation activity;
- Participate in the *Raise Funds to Share* project Sponsored Dictation.

Allow about two weeks to complete the Mon Magazine activities. Plan one week for the Preparatory Dictation and an additional week for the Sponsored Dictation.

THE COMPETITIVE COMPONENT

Once these classroom activities have been completed, you may choose to participate in the following stages.

FEBRUARY 1st TO 15th

2. The School Final

- All students participate in this final with a different dictation for each level;
- At the elementary level, students of fifth and sixth grade take part in a common dictation, only one winner will represent the school at the *Regional Final*.
- The winning students from the first and second years of the lower secondary level (7th and 8th grades) participate in the *Grand National Final*.



Primary LEVEL

MARCH

3. Regional Finals

- Students representing their school participate in the dictation at the *Regional Final* for their region;
- Winning students from each region participate in the *Grande International Final*.

MAY

4. The Grand International Final

- Students representing the various regions participate in the *Grand International Final*;
- This televised event brings together students from Canada, the United States and Africa;
- Winning students are awarded scholarships.

Secondary LEVEL

MAY

3. The Grand National Final

- Winning students representing their school participate in the *Grand National Final* Dictation;
- This dictation takes place online, directly, at the finalist's school;
- Three scholarships are awarded to the winning students.

The Competitions

The Fondation Paul Gérin-Lajoie Competition

Winners for each level in the *School Final* have the opportunity to win prizes through this competition. One student for each level has a chance to win a \$100 bursary.

The Grand Competition: *Des actions pour l'avenir*

This competition is on the theme of sustainable development and the activities of *La Dictée P.G.L.* Each participating school, with contributions from its students, submits a project that proposes various actions and sustainable solutions to be implemented at the school. It could be a recycling project, for example, or a school garden, or activities aimed at raising awareness of the need for more responsible consumption, etc. The competition offers three prizes, each worth \$2,000, which will be awarded to each of the three winning schools to implement their projects.



THE P.G.L. RAISE FUNDS TO SHARE PROJECT



SIGNIFICANT FINANCIAL BENEFITS FOR PARTICIPATING SCHOOLS

La Dictée P.G.L. generates considerable financial benefits for schools that participate in its *Raise Funds to Share* project. Half the funds raised by the students is kept by your school to be invested in cultural activities or book purchases. The other half is turned over to the *Fondation Paul Gérin-Lajoie* to help fulfill its mission and support its projects.

- **The P.G.L. Raise Funds to Share** project is a fundraising activity built around a sponsored dictation. This dictation is an exercise provided in the Teachers Handbook and it is written by the students at the end of January. The participating students must get their parents to sponsor their dictation, with the option of making a contribution to the *Raise Funds to Share* project on the basis of the number of words written correctly by their child, or alternatively, with a lump sum donation for the overall dictation.
- **The lump sum donation** represents a fixed amount per student and is payable after registration. In such a case, the school must contribute a fixed amount of \$5 per child registered for *La Dictée P.G.L.*



Since 1991, close to \$12,800,000 of the \$28,927,394 raised through the *P.G.L. Raise Funds to Share* project have been invested in schools!

No minimum fee is required to participate in *La Dictée P.G.L.* However, the school must make a commitment to contribute to the project, either by participating in the *Raise Funds to Share* project, or with a flat-rate contribution, or through a mixture of both.

A QUALITY EDUCATION for all, here and elsewhere

Since its creation in 1991, *La Dictée P.G.L.* has made it possible for the *Fondation Paul Gérin-Lajoie* to implement a great many important projects. Thanks to the funds raised through this project, the *Fondation Paul Gérin-Lajoie* was able to:

- **Provide supplies and materials to assure a basic education to children :**
 - over 180 schools have been built;
 - 900 schools have been renovated;
 - 200 school libraries have been restored;
 - 122,000 combination table-benches have been provided.
- **Provide schools with the keys to ensure the academic success of their students:**
 - close to 245,000 children have been helped toward academic success;
 - 600 teachers have been assisted in strengthening their teaching practices;
 - 600 schools received help in strengthening their management.
- **Ensure the students' food security:**
 - creation of school canteens;
 - more than one million meals have been served by school canteens.
- **Facilitate the professional integration of young people :**
 - over 345 education sector managers have been trained and supported;
 - over 2,000 young people have been assisted with vocational training.

- **Literacy provided to close to 20,000 young people and adults.**
- **Strengthen the capacity and action power of women:**
 - 1,300 women have been helped to create their own small businesses.

REGARDING THE *FONDATION PAUL GÉRIN-LAJOIE*

The *Fondation Paul Gérin-Lajoie* is a non-profit organisation. Its mission is to contribute to the improvement of living conditions of communities through quality education. In Canada, it undertakes activities to increase awareness of international cooperation and solidarity.



IN SUMMARY: WHY PARTICIPATE?



LA DICTÉE P.G.L. IS ONE OF THE EDUCATIONAL PROJECTS WITH THE GREATEST **impact+** IN **SCHOOLS**

It does so by:

- ✓ Promoting the value of fluency in the French language as a tool for communication and debate which is necessary for the active participation of young people in society.
- ✓ Giving access to quality turnkey educational material and online interactive activities.
- ✓ Contributing to the overall enrichment of young peoples' general culture and giving them a unique opportunity to learn more about their own culture and the world they live in.
- ✓ Supporting the value of diversity and living together and young people's harmonious integration into society.
- ✓ Sharing activities each year with over 300,000 students who participate in this unique project in Canada, the United States and Africa; *La Dictée P.G.L.* enhances in this way the feeling of belonging and of outreach throughout the worldwide Francophonie.
- ✓ Emphasizing the importance of financial education to thousands of young people and raising their awareness of the importance of responsible and sustainable consumption.
- ✓ Raising funds through the *P.G.L. Raise Funds to Share* project for the schools' own educational projects and for the Fondation Paul Gérin-Lajoie's work in support of quality education for all throughout the world.
- ✓ Participating in competitions that allow to propose and implement school projects.

**LA DICTÉE P. G. L.'S TEAM IS PRESENT
AT EVERY STEP OF THE PROJECT TO ACCOMPANY YOU.**



**L'éducation de
qualité pour tous**

465 Saint-Jean Street, suite 900
Montreal, QC H2Y 2R6 Canada
Tel. : 514 288-3888, ext. 225 and 241
or 1 800 ENFANTS (363-2687)
Fax. : 514 288-4880

FONDATIONPGL.CA



Fondation Paul Gérin-Lajoie
La Dictée P.G.L.



@Fondation_PGL - #FPGL
@DicteePGL - #dicteepgl



www.youtube.com/fondationpgl